



# Mitteilungsblatt

## Markt Thierhaupten

und seiner Ortsteile Neukirchen | Hölzlarn  
Sparmannseck | Weiden | Ötz | Altenbach | Königsbrunn



### Bürgersprechstunde des 1. Bürgermeisters Toni Brugger

Aufgrund der momentanen Corona-Situation werden im März **keine** üblichen Bürgersprechstunden stattfinden.

Falls Sie ein Anliegen haben, können Sie sich gerne telefonisch bei uns melden (Tel. 08271/8057-14). Bürgermeister Toni Brugger wird versuchen, Ihre Anliegen telefonisch zu klären.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

### Rathaus geschlossen!

Das Rathaus ist am Faschingsdienstag (01.03.2022) geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Amtliche  
Bekanntmachungen  
des Marktes



### Herzlichen Glückwunsch

#### Im März

##### 70. Geburtstag

Franz Gastl  
Sieglinde Schimmel  
Rudolf Feiger  
Maria Rucker  
Adelheid Mayr  
Katharina Palotai

##### 75. Geburtstag

Marliese Matschi-Doll  
Maria Herzog  
Franziska Kienberger

##### 80. Geburtstag

Johann Matschi

##### Goldene Hochzeit

Paul und Maria Lang

##### Nachträgliche Glückwünsche

Der Markt Thierhaupten gratuliert herzlichst dem ehemaligen Marktgemeinderat Herrn Günther Ribsam nachträglich zu seinem 75. Geburtstag im Februar.

##### Altpapiersammlung

Am Samstag, **05.03.2022** durch den Schützenverein „Edelweiß“ Thierhaupten.  
Gesammelt wird ab 08.00 Uhr in Thierhaupten, Ötz, Königsbrunn, Altenbach und Weiden.

Es gibt nur eins,  
das schlimmer ist,  
als wenn Leute  
über einen reden,  
und das ist,  
wenn sie nicht  
über einen reden.  
OSCAR WILDE

### „Zuckerl“ für Unternehmen, Vereine und Verbände in unserer Marktgemeinde.

In jeder Ausgabe unseres Mitteilungsblattes bieten wir etwas ganz Besonderes. Präsentieren Sie sich in unserer Rubrik „IM PORTRÄT“ und machen Sie auf sich aufmerksam.

Ihre Ansprechpartnerin:  
Frau Haag  
Markt Thierhaupten  
Telefon 08271/8057-14  
E-Mail: sabine.haag@  
thierhaupten.de

### Impressum

Mitteilungsblatt des Marktes Thierhaupten und seiner Ortsteile. Verantwortlich für den Inhalt des amtlichen Teils: Toni Brugger, 1. Bürgermeister Marktplatz 1, 86672 Thierhaupten Telefon 08271/80 57 14 Fax 08271/80 57 50  
**Layout Satz:**  
dialog:zone GmbH, Oliver Graf 86405 Meitingen Ludwig-Thoma-Str. 34f www.dialogzone.de Telefon 0175/1640314  
**Druck:**  
Vogl Druck, Ostendorf

### Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe (446) ist der 16. März 2022. Später eingereichte Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden.

### Stellenausschreibung für die Bauschutt- und Grüngutdeponie Thierhaupten

Der Markt Thierhaupten sucht einen Mitarbeiter für die Bauschutt- und Grüngutdeponie Thierhaupten. Hierbei handelt es sich um eine geringfügige Beschäftigung. Bei Fragen melden Sie sich gerne bei Frau Haag (08271/8057-14) und bei Interesse schicken Sie bitte bis zum 18.03.2022 Ihre Bewerbung an den Markt Thierhaupten, Marktplatz 1, 86672 Thierhaupten oder per Mail an sabine.haag@thierhaupten.de.

### TÜV Termin für Schlepper

Am Freitag, den **25.03.2022** kommt ab 16.00 Uhr der TÜV für Schlepper zum Fröhlich Landhandel GmbH (Obertorfeld 4).

### Rattenbekämpfung

Der nächste Termin zur Rattenbekämpfung findet am **Mittwoch, den 23. März 2022** statt. Meldungen können Sie beim Markt Thierhaupten, Frau Hörmann, Tel. 08271/8057-23 oder per E-Mail Alisa.Hoermann@thierhaupten.de einreichen.

### Bezugnehmend auf den Artikel „Parkende Autos behindern den Winterdienst“ in der Dezember 2021 / Januar 2022 Ausgabe

Im oben genannten Mitteilungsblatt wurde diese „Ausnahme“ veröffentlicht:

„Ausnahme: Falls keine Möglichkeit besteht, das Auto auf seinem Privatgrund abzustellen, kann in den Wintermonaten der Gehweg entgegen der StVO befahren werden. Diese Ausnahme ist nach dem Winterdienst nicht mehr gestattet und wird dann vom ruhenden Verkehr kontrolliert.“

Aufgrund teilweise schlechter Parkmöglichkeiten auf Privatgrund und um das Räumen der Seitenstra-

ßen gewährleisten zu können, ist der Markt Thierhaupten den Bürgerinnen und Bürgern mit dieser Ausnahme entgegengekommen. Hiermit konnte jedoch nur eine Ahndung von Parkverstößen wegen Parken auf dem Gehweg von dem gemeinsamen Kommunalunternehmen Verkehrsüberwachung Schwaben-Mitte A.d.ö.R. unterbunden werden. Dies galt aber grundsätzlich **nicht** für die Polizeiinspektion Gersthofen. Aufgrund vergangener Vorkommnisse und nach Rücksprache mit der Polizeiinspektion Gersthofen kann diese Ausnahme rechtlich nicht weiter bestehen bleiben und wird **mit sofortiger Wirkung aufgehoben**.

D.h. dass das Parken/Befahren auf den Gehwegen nach der StVO auch **während des Winterdienstes wieder verboten ist**.

Allerdings werden alle Bürgerinnen und Bürger weiterhin darauf hingewiesen, parkende Autos in Kurvenbereichen, in engen Straßen, Gassen und an Kreuzungen sowie versetztes Parken auf beiden Straßenseiten zu unterlassen, diese behindern und verzögern den Winterdienst erheblich. Bedenken Sie bitte, dass unsere Räumfahrzeuge eine Durchfahrtsbreite von mind. 3,50 m benötigen. Nur so kann ein ordentlicher Winterdienst gewährleistet werden, andernfalls wird nicht angemessen geräumt bzw. gestreut.

### Unsere Gemeinde im Wandel der Zeit

Der Markt Thierhaupten ist geprägt durch seine reichhaltige Geschichte und vor allem seiner zahlreichen Kultur- und Vereinsveranstaltungen. Eine lebendige Gemeinde im altbayerischen Raum. Der Bildkalender führt einen durch die geschichtliche Entwicklung Thierhauptens in der Zeit von 1950 bis jetzt.

Gerne kann ein Kalender beim Markt Thierhaupten für **15,00 Euro** erworben werden. Bei Interesse können sie sich bei Frau Haag unter der



Telefonnummer 08271/8057-14 melden oder direkt ins Rathaus Zimmer Nr. 3 kommen.

### Gemeindebücherei St. Peter und Paul



Liebe LeserInnen,  
Die Fastenzeit beginnt und in wenigen Wochen ist Ostern. „Fasten“ und „Ostern“ sind dementsprechend auch die Themen unseres aktuellen Thementisches. Vielleicht finden Sie dort Anregungen für diese kommende Zeit.  
Wir haben neue Tonies angeschafft, die bald eingestellt werden, die Kinder haben also dann noch mehr Auswahl. Es ist erfreulich, daß die Tonies so gut angenommen werden.  
Die Bücher, die dieses Jahr neu eingestellt werden, tragen einen grünen Punkt auf dem Buchrücken und liegen auf dem ersten Tisch im Erwach-

### Unbekannte geben sich als Polizeibeamte aus

Kürzlich wurden wir darüber informiert, dass sich Unbekannte telefonisch als Polizeibeamte ausgeben. Diese behaupten, dass Schmuck aus der Wohnung des Opfers gestohlen wurde und bitten um Einlass, um dies zu überprüfen. Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, bei solchen verdächtigen Anrufen direkt die Polizeiinspektion Gersthofen zu verständigen (Tel.: 0821 3231810).

### Soziales Netzwerk Thierhaupten

Wir sind da für **Thierhaupten mit seinen Ortsteilen**

- Wir bieten an:
- ▶ Kurzzeit-Betreuung
  - ▶ Besuchsdienst auf Wunsch
  - ▶ Hilfe beim Einkaufen
  - ▶ Fahrdienste und Begleitung zu Arzt und Behörden
  - ▶ Unterstützung von Familien und Alleinerziehenden
  - ▶ Kleine Reparaturen im Rahmen der Nachbarschaftshilfe

**Rufen Sie uns auch an, wenn Sie weitere Hilfe benötigen.**

Ihr Ansprechpartner: **Marktgemeinde Thierhaupten Tel: 08271/8057-14**

Mo - Fr 8:00-12:00 Uhr, Do 13:00-18:00 Uhr | Wir gewährleisten absolute Diskretion. Die Hilfestellung erfolgt kostenlos.



### Wichtige Informationen

#### Notrufe

Polizei: 110  
Rettungsleitstelle (Rettungsdienst u. Feuerwehr): 112  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern: 116 117  
Zahnarzt Notdienst  
Kassenzahnärztliche Vereinigung Bayerns:  
www.notdienst-zahn.de

#### Gemeindliche Einrichtungen

##### Rathaus Thierhaupten:

08271 / 80 57 – 0

##### Kath. Pfarramt Thierhaupten

08271 / 24 44

##### Ev. Pfarramt Meitingen

08271 / 20 25

##### Bauhof Thierhaupten

(nicht ständig besetzt):

08271 / 57 88

Raba Karlheinz

Handy 0151 / 46 13 45 99

##### Kläranlage Thierhaupten

(nicht ständig besetzt!):

08271 / 20 10

Braunmüller Karl

0170 / 704 25 09

##### Kloster Thierhaupten –

Hausmeister Sturm Jürgen

0151 / 46 13 46 02

##### Wasserzweckverband

##### Thierhaupten

08271 / 80 57-18,

0171 / 786 32 12

#### Öffnungszeiten

##### Rathaus

Montag bis Freitag: 8 – 12 Uhr

Donnerstag: 13 – 18 Uhr

##### Bücherei

Adresse: Klosterberg 5

Telefon: 08271 / 421 73 73

buecherei-thierhaupten@web.de

Dienstag: 16 – 18 Uhr

Mittwoch: 10 – 12 Uhr

Donnerstag: 17 – 19 Uhr

Sonntag: 10 – 12 Uhr

##### Wertstoffhof

Samstag: 10– 14 Uhr

##### Sammelstelle für Grüngut

Samstag: 12 – 15 Uhr

senenbereich aus. Ein blauer Punkt steht für 2021, ein gelber für 2020.

Es grüßt Sie  
Ihr Bücherei-Team

#### Buchempfehlung

Marianne Lang empfiehlt „Volks- und landeskundliche Beschreibungen aus dem Landkreis Donau-Ries...Physikatsberichte“

Im Sachgebiet „Heimat“ finden Sie dieses neue kulturhistorisch äußerst interessante Buch, das vor kurzem von der Bezirksheimatpflege Schwaben herausgegeben wurde. Diese Berichte wurden an König Ludwig I. von seinen Amtsgerichtsärzten in ganz Bayern in den Jahren 1858 – 1861 abgeliefert und diese mussten die Lebensverhältnisse der Bevölkerung seines Landes in Bezug auf die Beschaffenheit der Häuser, Wesensart der Bewohner, Gesundheitsfürsorge, Sterblichkeit, Tracht, Ernährung, Zeiteinteilung, Reinlichkeit, Arbeit, Freizeitverhalten, Aufziehen und Erziehen der Kinder, Schulwesen usw. beinhalten.

Hier einige Auszüge;

„Die Bewohner des hiesigen Bezirks gehören zu den Altbayern, und wenn sie auch,...hie und da eheliche Verbindungen mit Schwaben eingehen, so bleibt sich doch im Ganzen der Schlag gleich.

„Wenn auch die Polizei noch so strenge ist, so unterbleibt doch das häufige Kammerfenstern nicht, und die zahl der Unehelichgeborenen gibt offenes Zeugnis hiervon.“



Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,  
die Kurse des neuen Semesters stehen auf der vhs-Website: Sie können also loslegen. Gründe, sich zu einem Kurs bei der vhs Augsburg Land anzumelden, gibt es viele: Fit bleiben oder etwas für die berufliche und persönliche Weiterbildung tun? Sprachkenntnisse erwerben oder mehr über Politik, Gesellschaft oder

Umwelt erfahren?

Digitale Kompetenzen aufbauen oder künstlerisch tätig werden? Mit über 1000 Kursen an 34 örtlichen Volkshochschulen und fünf Regionalen Bildungszentren ist die vhs Augsburg Land Ihr verlässlicher Bildungspartner vor Ort!

Wer einen Präsenzkurs vor Ort besucht, sollte sich vor Kursbeginn unbedingt nochmal über die aktuellen Hygieneregeln auf der vhs-Website informieren und zu jedem Kurstag die entsprechenden Nachweise dabei haben.

29.03.2022 Dienstag, 17:30 - 20:30 Uhr

#### Frühjahrskräuter

Wanderung und Verarbeitungstipps  
Auf einer Wanderung lernen wir die Wildkräuter kennen, probieren sie anschließend in verschiedenen köstlichen Zubereitungen und stellen selbst Produkte wie Kräutersalz, Sirup, Oxymel, ein gedächtnisstärkendes Öl u.a. daraus her. (23 €)

Anmeldung sowie weitere Informationen:

thierhaupten@vhs-augsburger-land.de  
oder online über unsere Homepage:  
www.vhs-augsburger-land.de

Ihre vhs Augsburg Land e. V.

#### Mutter-Kind-Gruppen Thierhaupten

Die Mutter-Kind-Gruppen können aufgrund der aktuellen Corona-Situation nicht wie gewohnt stattfinden. Daher können wir auch momentan keine weiteren Mitglieder aufnehmen. Wir hoffen natürlich, dass bald wieder regelmäßige Treffen möglich sind.

#### Dienstagsgruppe

Rebeka Gerblinger 0176-21725857

#### Freitagsgruppe

Lisa Weckermann 0151-61441632

#### Mitteilungen anderer Behörden



#### Anonyme Alkoholiker

Die Anonymen Alkoholiker treffen sich jeden Montag um 19.30 Uhr im Clubraum in der Johanneskirche in Meitingen, Sankt-Johannes-Straße 6. Kontakttelefon 0821 / 19 295

#### Landratsamt Augsburg



#### Kostenlose Energiesprechstunde

Planen Sie eine Modernisierung Ihrer Immobilie, möchten Sie neu bauen oder sich über den Einsatz von erneuerbaren Energien informieren? Dann nutzen Sie die kostenfreie Energiesprechstunde des Landkreises Augsburg! Erfahren Sie alles Wichtige zum Thema Energieeffizienz, zu Energie- und Kosteneinsparmöglichkeiten und welche Fördermittel Sie dabei nutzen können. In 45-minütigen Einzelgesprächen geht ein neutraler Energieberater auf Ihre individuellen Fragestellungen ein und zeigt Handlungsmöglichkeiten auf.

Auch Bauwillige profitieren von der kostenfreien Energiesprechstunde. Denn sie erfahren nicht nur, welche gesetzlichen Rahmenbedingungen nach dem neuen Gebäudeenergiegesetz (GEG) einzuhalten sind, sondern auch wie durch energieeffizientes Bauen Fördermittel genutzt werden können.

#### Die Termine werden nach Voranmeldung vergeben:

Landratsamt Augsburg  
Frau Johanna Jobelius-Wojtczyk  
(0821) 3102-2222  
E-Mail:  
klimaschutz@LRA-a.bayern.de

#### Donnerstag, 17.03.2022

Zimmer 037 von 08:30 Uhr bis 15:30 Uhr

#### IM PORTRÄT Malerbetrieb Erlenbusch



### GENERATIONSWECHSEL UND JUNGER SCHWUNG - GESCHÄFTSÜBERGABE BEI MALERBETRIEB ERLENBUSCH

Nach 46 Jahren im Betrieb und 19 Jahren als Geschäftsführer übergab Peter Martin die Firma am 1. Januar 2022 an seinen Sohn Daniel Martin.

#### Wann und wie sind Sie eingestiegen, was hat Sie dazu bewogen den Betrieb zu übernehmen?

Ich war schon als Kind und Jugendlicher viel mit meinem Vater unterwegs und habe in den Ferien immer im Betrieb geholfen und mitgearbeitet. So habe ich meine Leidenschaft zum Malerberuf bekommen

Ich habe 2013 - 2016, nach meinem Realschulabschluss, in einem großen Betrieb in Gersthofen meine Lehre abgeschlossen und nebenher mein Fachabitur mitgemacht.

Anfang 2017 bin ich als Vorarbeiter in den Betrieb eingestiegen. Im Herbst 2017 Start der Meisterschule in Augsburg und 2018 als Jahresbestmeister abgeschlossen. Im Anschluss bin ich als Meister im Betrieb gestartet und mein Vater hat mich dabei nach und nach in alles eingearbeitet

Am 01.01.2022 habe ich den elterlichen Betrieb übernommen. Mein Vater wird uns aber weiterhin zur Seite stehen.

#### Besondere Angebote & Leistungen!

- NEU: Dekorative Epoxidharzbeschichtungen und Bodenbeschichtung in Garagen usw.
- Graffiti-Entfernung
- Fassadenanstriche
- Sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten

arbeiten

- Dekorative Malerarbeiten
- Vollwärmeschutz und Fassadenarbeiten
- Wir erledigen vom Wohnzimmer, über die Fassade bis hin zum Mehrfamilienhaus oder Wohnblock alle Arbeiten

#### Was wollen Sie auf jeden Fall fortführen/ was verändern oder entwickeln?



„Farbe ist unsere Passion.“  
Gemeinsam mit meiner Partnerin Saskia Klenk (Maler- und Lackiermeisterin) und unserem Team, bringen wir Farbe in Ihr Leben. Saskia unterstützt uns dabei im Backoffice bei der Organisation und Verwaltung. Im Grunde soll erst aber nicht viel verändert werden, da mein Vater das Unterneh-

men knapp 20 Jahre erfolgreich geführt hat. In den fast 5 Jahren, in denen ich im Betrieb bin, haben wir bereits viel in Maschinen, Fuhrpark, Werbung usw. investiert, um auf dem Markt konkurrenzfähig zu sein und für die Kunden immer die beste Qualität abrufen zu können. Dies soll so beibehalten werden, um immer auf dem neuesten Stand der Technik zu sein. Wir freuen uns auf Ihre Anfragen und gemeinsamen Projekte.

#### Seit wann gibt es den Malerbetrieb, wie war die Entwicklung der letzten Jahre/Jahrzehnte?

Gotthilf Erlenbusch gründete den Malerbetrieb 1945 in Westendorf. 1985 wurde das Unternehmen nach Nordendorf verlegt, wo bereits seit 1977 ein Farbengeschäft betrieben wurde. 1985 übernahm Werner Erlenbusch den Betrieb als GmbH. Seit 1996 hat das Unternehmen seinen Sitz und Werkstatt in Thierhaupten. Mein Vater Peter Martin hat den Betrieb 2003 von Werner Erlenbusch übernommen. Er verlegte den Hauptsitz nach Meitingen. Werkstatt und Bürogebäude befinden sich aber weiterhin in Thierhaupten.



Erlenbusch GmbH  
Gemeindewald 3  
86672 Thierhaupten  
Telefon 08271 29 24  
0171 511 11 34  
info@malerei-erlenbusch.de

Als zusätzlichen Service bietet der Landkreis Augsburg eine **telefonische Beratung für Landkreisbürger an. Diese ist Montag bis Donnerstag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr und Freitag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr** unter der **Telefonnummer 0821/3102-2884** erreichbar. Fragen zu Heiz- und Haustechnik, Erneuerbaren Energien, Energie-Einsparmaßnahmen und Förderprogrammen werden Ihnen hier kompetent beantwortet.

### Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Augsburg Abzug der Dosencontainer hat begonnen

In einigen Gemeinden wurden die Dosencontainer bereits abgezogen und in den kommenden Wochen werden alle Dosencontainer an den Wertstoffinseln im Landkreis Augsburg verschwunden sein. Grund dafür ist, dass Dosen und Kronkorken seit diesem Jahr über den Gelben Sack und den Gelben Container entsorgt werden.

Altglas wird weiterhin in den Altglascontainern an den Wertstoffinseln und Wertstoffsammelstellen gesammelt.

### Problemabfallsammlung 2022

Abfälle, die wegen ihres Schadstoffgehalts getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind, werden im Landkreis Augsburg über die mobile Problemabfallsammlung erfasst. Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Augsburg können Problemabfälle in haushaltsüblicher Menge am **Samstag, den 26. März 2022 von 08.00 – 09.30 Uhr** am Festplatz, Baarer Straße abgeben. Die Abfälle sollten möglichst in Originalbehältnissen angeliefert werden.

**Auskünfte erteilt die Abfallberatung**  
Tel 0821 / 3102 - 3221 oder - 3222  
**Mail**  
abfallberatung@LRA-a.bayern.de  
**Internet**  
www.awb-landkreis-augsburg.de  
**Wichtige Hinweise:**

Bitte auf keinen Fall den Problemabfall vor Eintreffen der Problemabfallsammelfahrzeuge abstellen! Auslaufende Flüssigkeiten, reagierende Chemikalien und Medikamente, die in falsche Hände geraten, stellen eine große Gefahr für Mensch und Umwelt dar.

### Was kann abgegeben werden?

- **Altfarben und Altlacke** nur lösemittelhaltige Farben und Lacke, nur **flüssig bis pastös** keine Dispersionsfarben wie Wand-, Abtön-, Silikon-, Acryl-, Kunstharzfarben
- **Altmedikamente** ohne Schachtel und Beipackzettel
- **Batterien** Gerätebatterien, Akkumulatoren, Pkw-Starter-Batterien (Pkw-Batterien werden auch im Handel zurückgenommen)
- **Fotochemikalien** Entwickler- und Fixierbäder getrennt sammeln und anliefern
- **Haushaltsreiniger** z.B. WC- und Abflussreiniger, Backofenreiniger, Herd- und Metallputzmittel
- **Hobby-Chemikalien** Vor der Sammlung Auflistung über Art und Menge der Chemikalien dem Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Augsburg melden (Tel. 0821/ 3102 - 3221 oder 3222)
- **Holzschutzmittel** Imprägnierungs- und Konservierungsmittel (nur **flüssig bis pastös**)
- **Kleberreste** nur lösemittelhaltig, nur **flüssig bis pastös**
- **Laugen** Abbeizmittel, Salmiak
- **Leuchtstoffröhren und LED-Röhren, Energiesparlampen** - Abgabe bei der Problemabfallsammlung ohne Verpackung; - Energiesparlampen können auch an den Wertstoffsammelstellen abgegeben werden - Entsorgung von Leuchtstoffröhren, LEDs und Energiesparlampen über den Hausmüll ist **verboten!**
- **Lösungsmittel, brennbare Flüssigkeiten** Reinigungsmittel, Farbverdünner, Benzin (im Gebinde), Frostschutzmittel, Spiritus, Pinselreiniger, Kaltreiniger, Bremsflüssigkeit, Aceton, Fleckentferner u. ä.
- **Ölige Abfälle öltropfende Putztü-**

**cher, Ölemulsionen, Ölschlämme, mineralöhlhaltige Fette**

- **PCB-haltige Kleinkondensatoren** Kondensatoren bis 1 kg
- **Pflanzenschutzmittel** Fungizide, Herbizide, Insektizide, Sprays mit Restinhalt
- **Quecksilberhaltige Abfälle**
- **Thermometer, Barometer, Schalter, Quecksilberdampflampen**
- **Rostschutzmittel** z.B. Bleimennige (flüssig bis pastös)
- **Säuren** Ameisen-, Essig-, Salz-, Phosphor-, Schwefelsäure, Kalk- und Rostlöser, Batteriesäuren
- **Schädlingsbekämpfungsmittel** Ratten-, Mäusegift und ähnliches
- **Spraydosen** nur mit Restinhalt

### Was wird nicht angenommen?

- **Altöl und Ölfilter:** kostenlose Rücknahmepflicht im Handel
- **Asbesthaltige Abfälle:** Rücksprache mit dem Abfallwirtschaftsbetrieb, Tel. 0821 / 3102 - 3222
- **Dispersionsfarben** (z. B. Wand- und Abtönfarben)
- **Ausgehärtete Kleber, Farb- und Lackreste** -> Restmüll
- **Glühlampen, Halogenlampen** -> Restmüll
- **Kosmetika und Körperpflegemittel** -> Restmüll
- **Leere ausgetropfte Ölbehältnisse** aus Kunststoff bzw. Metall -> Wertstoffsammelstelle
- **Leere Behältnisse von Pflanzenschutzmitteln:** Rückgabe an bestimmten Sammelstellen, Termine und Annahmestellen unter [www.pamira.de](http://www.pamira.de)
- **Restentleerte Spraydosen,** die keine schädlichen Inhaltstoffe enthielten Gelber Sack / Gelber Container bzw. Dosencontainer; restentleerte Spraydosen, die schädliche Inhaltstoffe enthielten -> Rückgabe im Handel
- **PUR-Schaumdosen** mit P.D.R. Symbol -> Wertstoffsammelstelle oder im Handel abgeben
- **Ölbindemittel** > Restmüll



**KLOSTERWIRT**  
THIERHAUPTEN

Öffnungszeiten:  
Mittwoch bis Sonntag  
11:00 - 22:00 Uhr  
Durchgehend warme Küche

### Unser Mittagsmenü

Täglich von  
Mittwoch bis Freitag\*

- Kleiner gemischter Salat  
oder  
Suppe
- Tagesgericht
- Tafelwasser 0,25

**pro Person  
9,90 €**

\*(gilt nicht an Feiertagen)

### Burger Wochen im März

von Mittwoch bis Samstag ab 17:00 Uhr\*

**Burger Klassisch**  
180g hausgemachter Angus Patty

**Cheesburger**  
180g hausgemachter Angus Patty, Cheddar Käse

**Veggie Burger**  
hausgemachter Buchweizen-Pilz Patty

Unsere Burger servieren wir mit Pommes  
oder Süßkartoffel-Pommes

**Jede Woche weitere spezielle  
Burger Kreationen !**

Klosterberg 8 • 86672 Thierhaupten • 08271 - 4217555 • [info@klosterwirt-th.de](mailto:info@klosterwirt-th.de) • [www.klosterwirt-th.de](http://www.klosterwirt-th.de)

# Mitteilungsblatt

## Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe (446) „April 2022“  
ist am 16. März 2022.

Später eingereichte Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden. Alle Artikel sollten in digitaler Form z.B. Word geliefert werden. Bitte stellen Sie uns dabei auch Ihr Logo in digitaler Form zur Verfügung.  
e-mail: [info@dialogzone.de](mailto:info@dialogzone.de)



# AUTO KATZENBOGEN

GmbH





HALLO FRÜHLING

MIT ORIGINAL BMW ZUBEHÖR IN DEN FRÜHLING.....

**Auto Katzenbogen GmbH**  
Heuweg 13  
86672 Thierhaupten-Neukirchen

Telefon: +49 8276 58499 - 0  
Telefax: +49 8276 58499 - 15

**BMW Service**  
Autorisierte Vertragswerkstatt

**MINI Service**  
Autorisierte Vertragswerkstatt



## WIEDERERÖFFNUNG: HOTEL KLOSTERGASTHOF THIERHAUPTEN

Der Klosterghasthof blickt auf eine mehr als 300 Jahre lange Geschichte zurück. Das denkmalgeschützte Gebäude wurde anfangs als Brauerei für das Kloster genutzt, später als Gaststätte. Nach dem Zweiten Weltkrieg beherbergte es die Turnhalle der Schule. Ältere Bürger erinnern sich an viele Feste, darunter die legendären Faschingsfeiern, die im Saal im ersten Stock das Haus zum Beben brachten. Seit 1995 ist der Klosterghasthof ein Hotel mit Gaststätte. Nachdem die letzten Betreiber, Josef und Inge Riß, in den Ruhestand gingen, war die Zukunft des Hauses zunächst ungeklärt. Wir sprachen mit Tim Egenberger, dem Eigentümer und neuen Betreiber des Hauses.

### Wie geht es denn weiter mit dem Hotel Klosterghasthof?

Nachdem die Familie Riß sich zurückgezogen hatte, wollte ich das Haus eigentlich verkaufen, habe es aber nicht über das Herz gebracht. Mein Urgroßvater war 1901 nach Thierhaupten gezogen, und so sind mein Opa und auch mein Vater in Thierhaupten aufgewachsen. Meine Eltern haben den Klosterghasthof mit viel Liebe und Engagement vor dem

Verfall gerettet und zu einem Hotel ausgebaut. Es gibt so viele Erinnerungen, die mich in der Entscheidung bestärkt haben, das Haus jetzt selbst mit dem Team weiterzuführen.

### Das Team ist also geblieben?

Ja, mir war sehr wichtig, dass das Team zusammenbleiben kann und dass die Arbeitsplätze im Ort erhalten bleiben. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kommen aus Thierhaupten und Umgebung, einige arbeiten bereits über 15 Jahre hier im Hotel Klosterghasthof. Sie lieben ihre Gäste und das Haus. Ich bin sehr dankbar, dass ich ein so großartiges Team übernehmen konnte.

### Gab es auch personelle Änderungen?

Wir haben mit Stefan Straka einen neuen Küchenchef. Er ist seit einem Jahr im Klosterghasthof beschäftigt und war bisher stellvertretender Küchenchef. Stefan Straka ist sehr engagiert und ambitioniert und hat eine kleine, aber feine Speisekarte zusammengestellt.

### Auf was dürfen sich die Thierhauptener freuen?

Wir bieten unseren Gästen eine regionale Küche, bei der man die Liebe und die Freude schmecken kann, die das Küchenteam in die Gerichte steckt. Auch bei den Zutaten legen wir großen Wert auf Regionalität und Frische. Die Speisekarte wechseln wir mindestens vier Mal pro Jahr. Bei uns ist jeder herzlich willkommen – sei es zum Essen oder auch nur auf ein Bier oder Glas Wein. Kommen Sie einfach vorbei oder reservieren Sie einen Tisch unter 08271 81810.

Geöffnet ist das Restaurant Dienstag bis Freitag von 12 bis 22 Uhr. Die Küche ist von 12 bis 14 Uhr und von 17 bis 20.30 Uhr für unsere Gäste da. In den Schulferien bleibt das Restaurant geschlossen.

Das Hotel ist 365 Tage im Jahr geöffnet. Es besteht aus dem Altbau mit 17 Gästezimmern und dem Neubau mit 30 Zimmern.

### Steht der Klosterghasthof auch für Feste und Veranstaltungen zur Verfügung?

Ja, sehr gerne können Sie Ihre Feste, Geburtstage und Jubiläen bei uns feiern. Von Dienstag bis Freitag bewir-



Tim Egenberger

ten wir Sie und Ihre Gäste gerne mit unserem Küchen- und Serviceteam.

Am Wochenende und in den Schulferien können Sie den denkmalgeschützten Altbau komplett für Ihre Feiern mit der Familie oder Freunden mieten. Das Haus besteht aus dem schönen Gewölbesaal mit Bar und Küche, der Stube sowie 17 Hotelzimmern für bis zu 40 Übernachtungsgäste. Sie können das Haus mieten und Ihre eigenen Speisen und Getränke mitbringen – quasi wie in ein großes Ferienhaus. Gerne beraten wir Sie auch über mögliche Cateringangebote.

Haben Sie Fragen oder möchten Sie das Haus mieten? Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Mail an [info@hotel-klosterghasthof.de](mailto:info@hotel-klosterghasthof.de).

### Welche Pläne haben Sie noch für das Haus?

Das Restaurant ist bereits von der Stube in den großen Gewölbesaal umgezogen. Hier wird die Einrichtung im April erneuert und die Akustik durch passende Elemente verbessert. Zusätzlich bauen wir eine Bar ein.

Im Innenhof eröffnen wir im Mai

VORSPEISEN	
Hausgemachte Rinderkraftbrühe mit Wurzelgemüse und frischen Pfefferfäden	6,50
Wildkräutersalat mit gegrilltem Ziegenkäse, karamellisierten Nüssen und Honig	9,80
Räucherfischartar mit Preiselbeeren und Meerrettich	10,50
Beilagensalat	4,90
HAUPTSPESIEN	
Maispoularde mit Erbsenpüree und gerösteten Kartoffeln	15,90
Tafelspitz in der Brühe mit Wurzelgemüse und Bouillon Kartoffeln	16,20
Portweinbraten vom bayerischen Rind mit Butternudeln und grünen Bohnen	18,90
Auf der Haut gebratener Zander auf Riesling-Rahmkraut mit gerösteten Kartoffeln und Pumpnickelknusper	14,80
Hausgemachte Spinatknödel mit butterconfierten Tomaten, Heublumenkäse und Pinienkernbrösel	12,10
Vegane Winter Bowl aus lauwarmen Linsen mit gegrilltem mediterranem Gemüse, Rucola und Rosmarinbrösel	13,50
DESSERT	
Gebrannte bayerisch Creme mit hausgemachtem Apfelröster	6,90
Warmer Kardamom Schokoladenkuchen im Glas mit Beeren	7,50

ein Hofcafé, in dem unsere Gäste bei schönem Wetter von Dienstag bis Sonntag Eis, Kuchen, Brotzeit und Getränke genießen können.

Die Hotelzimmer renovieren und modernisieren wir Schritt für Schritt – damit wir auch in Zukunft unsere Übernachtungsgäste begeistern können.

### Wir wünschen Ihnen und Ihrem Team einen guten Start!

Herzlichen Dank! Wir freuen uns, alle Thierhauptener im Klosterghasthof begrüßen zu dürfen. Als kleines

Geschenk reichen wir unseren Gästen im März zu jeder Mahlzeit einen kostenfreien Hausaperitif. Bis bald!



Augsburger Straße 3  
86672 Thierhaupten  
Telefon 08271 81810  
[www.hotel-klosterghasthof.de](http://www.hotel-klosterghasthof.de)

## Bayerisches Landesamt für Statistik

Größte jährliche Haushaltsbefragung „Mikrozensus 2022“ startet – 60 000 Haushalte in Bayern werden befragt

Interviewerinnen und Interviewer des Bayerischen Landesamts für Statistik bitten Bürgerinnen und Bürger um Auskunft

Der Mikrozensus ist die größte jährliche Haushaltsbefragung in Deutschland. Seit mehr als 60 Jahren befragen die Statistischen Ämter im gesamten Bundesgebiet jährlich etwa ein Prozent der Bevölkerung.

Nach Angaben des Bayerischen Landesamts für Statistik in Fürth sind das rund 60 000 Haushalte im Freistaat. Sie werden im Verlauf des Jahres von geschulten Interviewerinnen und Interviewern zu ihrer wirtschaftlichen und sozialen Lage befragt. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz eine Auskunftspflicht.

Die gewonnenen Daten sind eine wichtige Planungs- und Entscheidungshilfe für Politik, Gesellschaft, Wirtschaft und Wissenschaft.

Fürth. Im Jahr 2022 findet im Freistaat - wie im gesamten Bundesgebiet - wieder der Mikrozensus statt. Seit 1957 werden dafür jährlich ein Prozent der Bevölkerung u.a. zu Bildung, Beruf, Familie, Haushalt und Einkommen, befragt. In dem jährlich wechselnden zusätzlichen inhaltlichen Schwerpunkt steht dieses Jahr das „Wohnen“ im Mittelpunkt. Der Mikrozensus umfasst gleichzeitig vier Erhebungen. Erstens das eigentliche Mikrozensus-Kernprogramm, dann zweitens die Arbeitskräfteerhebung der Europäischen Union. Es folgen als drittes und viertes Element die europäische Gemeinschaftsstatistik über Einkommen und Lebensbedingungen sowie die Befragung der Europäischen Union zur Nutzung von Informations- und Kommunikationstechnologien in privaten Haushalten. Entsprechend werden die teilnehmenden Haushalte in vier

Gruppen unterteilt, wobei jede Gruppe ein anderes Fragenprogramm beantwortet.

60 000 zufällig ausgewählte Haushalte Bayerns werden befragt

Die Befragungen zum Mikrozensus 2022 finden ganzjährig von Januar bis Dezember statt. In Bayern sind in diesem Jahr rund 60 000 Haushalte zu befragen. Hierbei bestimmt ein mathematisches Zufallsverfahren, welche Adressen für die Teilnahme ausgewählt werden. Einmal ausgewählt, nehmen die jeweiligen Haushalte in der Regel an vier Befragungen innerhalb von maximal vier Jahren teil. Diesen Haushalten wird postalisch vor der eigentlichen Befragung ein Brief vom Bayerischen Landesamt für Statistik zugesandt. Darin werden sie über ihre Teilnahme am Mikrozensus informiert, verbunden mit einem Terminvorschlag für das telefonische Interview. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz eine Auskunftspflicht.

Befragung liefert Erkenntnisse für faktengestützte Planung und Entscheidung

Die Ergebnisse des Mikrozensus sind wichtige Planungs- und Entscheidungshilfen für Politik, Gesellschaft, Wirtschaft und Wissenschaft gleichermaßen. So wird beispielsweise für eine bedarfsgerechte Förderung des Wohnungsbaus die Information benötigt, in wie vielen Haushalten jeweils eine, zwei oder mehr Personen zusammenleben. Zudem entscheiden die erhobenen Daten mit darüber, wieviel Geldmittel Deutschland aus den Struktur- und Investitionsfonds der Europäischen Union erhält. Auch Wissenschaft und Forschung, Verbände und Organisationen sowie Journalistinnen und Journalisten nutzen regelmäßig die Daten des Mikrozensus. Sie werden vom Bayerischen Landesamt für Statistik veröffentlicht und stehen damit allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung. Im Internet finden Sie die Daten bereits ab-

geschlossener Erhebungen unter: [www.statistik.bayern.de/statistik/gebiet\\_bevoelkerung/mikrozensus](http://www.statistik.bayern.de/statistik/gebiet_bevoelkerung/mikrozensus)



## Kreisjugendring Augsburg Land

Der Kreisjugendring (KJR) Augsburg-Land veröffentlicht auch 2022 ein umfangreiches Seminarprogramm. Es richtet sich vor allem an ehrenamtlich Engagierte in Vereinen und Jugendorganisationen, aktive oder angehende Jugendleiter. Das Angebot reicht von der Grundausbildung für Jugendleiter (Grundkurs 1 und 2) über Wahlseminare zu Naturerlebnis und Umweltbildung, Spiele- und Erlebnispädagogik bis hin zu Diversity. Außerdem gibt es Online-Workshops zu Nachhaltigkeit, zur Vielfalt im Verein, Zuschüssen für die Jugendarbeit sowie Datenschutz und digitalen Arbeitsmöglichkeiten. Darüber hinaus werden mehrere Erste-Hilfe-Kurse und ein Kurs zum Erwerb des Rettungsschwimmabzeichens angeboten. Ein Seminartag dreht sich ums Kinderschminken, in einem weiteren steht nachhaltig Kochen für große Gruppen auf dem Programm.

Die Seminare sind teilweise als Online-Veranstaltungen, aber auch in Präsenz geplant. Der KJR hofft, dass die Pandemielage die Durchführung ermöglicht.

Neben den festen Schulungen macht der KJR das Angebot, bedarfsgerechte Grundschulungen oder spezielle Seminare vor Ort in den Gemeinden des Landkreises oder für feste Gruppen aus Vereinen oder Jugendorganisationen durchzuführen. Ansprechpartnerin hierfür ist Christine Matzura, Telefon (0821)450795-0 oder Email: [c.matzura@kjr-al.de](mailto:c.matzura@kjr-al.de) Das ausführliche Seminarprogramm steht zum Download auf der Homepage des KJR Augsburg-Land [www.kjr-augsburg.de/#seminare](http://www.kjr-augsburg.de/#seminare) oder kann unter den oben genannten Kontaktdaten angefordert werden.

Zum Ausbildungsjahr ab September 2022 suchen wir eine/n

# Auszubildende/n (m/w/d)

zum Kaufmann/Kauffrau für das Groß- und Außenhandelsmanagement

Du bist teamfähig und verantwortungsbewusst, hast Freude am Umgang mit Menschen ebenso wie Interesse an Technik?  
Du hast bereits die mittlere Reife in der Tasche oder beendest dieses Schuljahr damit? Dann sollten wir uns kennenlernen.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

**BALLEIS**  
INDUSTRIE- UND WERKSTATTBEDARF

Balleis Industrie- und Werkstattbedarf e.K.  
Postweg 8, 86674 Baar oder per Mail an [melanie.landes@balleistools.de](mailto:melanie.landes@balleistools.de)

**Praxis für Osteopathieplus**  
Wolfgang Barth-Frey, Heilpraktiker – Osteopathie

- wir behandeln Babys, Kinder, Jugendliche, Erwachsene
- Kraniosakrale-, Parietale-, Viszerale Osteopathie
- Mikronährstoffmedizin – Ernährung
- Applied Kinesiologie

**Qi Gong**  
Michaela Barth-Frey  
Heilpraktikerin – Osteopathie  
Lehrerin für Med. Qi Gong, MQT® & Taijiquan  
Unterricht in Baar, Donauwörth, Meitingen, Thierhaupten  
Kostenfreier Probeunterricht – Einstieg jederzeit!

**Heilpraktiker-Osteopathie.info** Tel. 08271- 421 79 41  
Praxisgemeinschaft: Triebweg 9, 86405 Meitingen Mobil: 0151- 228 46 215

**BARL MASCHINENBAU** EINFACH BESSER!  
SCHÜTTGÜTTECHNIK MADE IN GERMANY

Seit mehr als 200 Jahren sind wir als Familienbetrieb in Thierhaupten-Neukirchen ansässig. Wir sind spezialisiert auf die Herstellung von Komponenten für die Verfahrenstechnik im Schüttgutbereich und können auf eine über 30 Jahre lange Erfahrung zurückblicken. Unsere qualitativ hochwertigen Dosier-, Förder- und Absperrgeräte werden auf der ganzen Welt genutzt.

**BARL MASCHINENBAU GMBH** - ST. VITUS-STRASSE 33 - D-86672 THIERHAUPTEN-NEUKIRCHEN  
TELEFON 082765843-0 - TELEFAX 082765843-50 - WWW.BARL-MB.DE - INFO@BARL-MB.DE



## UNSERE GRUPPENREISEN 2022

[www.reisewelt24.com/gruppenreisen](http://www.reisewelt24.com/gruppenreisen)

**HURTIKRUTEN - NORWEGEN**  
14. Mai - 28. Mai 2022  
Oslo - Bergen - Kirkenes - Bergen  
ab/bis Augsburg  
15 Tage ab **3.079 €** p.P. inkl. Flug

**BERGGORILLAS IN UGANDA**  
05. Juni - 17. Juni 2022  
Inklusive Gorilla Permit  
ab/bis München  
12 Tage ab **4.850 €** p.P. inkl. Flug

**COSTA FAMILIENKREUZFahrt**  
03. - 10.9.2022 im Mittelmeer  
Innenkabine 2 Erw. + 2 Kinder **1.904 €**  
Außenkabine 2 Erw. + 2 Kinder **2.204 €**  
Balkonkabine 2 Erw. + 2 Kinder **2.444 €**

**NAMIBIA & BOTSWANA**  
13. September - 27. September 2022  
Rundreise  
ab/bis München  
15 Tage ab **4.400 €** p.P. inkl. Flug

**KANADA INDIAN SUMMER**  
11. Oktober - 26. Oktober 2022  
Der Osten Kandas & Niagarafälle  
ab/bis München  
16 Tage ab **2.850 €** p.P. inkl. Flug

**MEIN SCHIFF KREUZFahrt**  
22. November - 08. Dezember 2022  
Von Dubai nach Singapur  
ab/bis München  
17 Tage ab **2.949 €** p.P. inkl. Flug

**ISLAND IM WINTER**  
12. Dezember - 19. Dezember 2022  
Nordlicht Tour  
ab/bis München  
8 Tage ab **1.299 €** p.P. inkl. Flug  
\*Veranstalter: Reisewelt24, Bahnhofstr. 18, 86368 Gersthofen

NEU NEU NEU NEU NEU NEU

Terminvereinbarung  
EXKLUSIV, diese Zeit ist nur für SIE reserviert!!!  
Buchung eines persönlichen Beratungstermin online!  
[www.reisewelt24.com](http://www.reisewelt24.com)



Reisewelt24 Meitingen  
Schnurbeststr. 1  
86405 Meitingen  
☎ 08271/6277  
✉ [meitingen@reisewelt24.de](mailto:meitingen@reisewelt24.de)

**Dr.-Max-Josef-Metzger-Schule  
Staatliche Realschule  
Meitingen**



**Einladung zu einem Informationsabend**

Die Meitinger Realschule lädt alle Eltern und ihre Kinder, die sich für einen Realschulbesuch interessieren, recht herzlich am

**Dienstag, den 15 März 2022 um 18:00 Uhr in die Aula der Realschule**

zu einem Informationsabend ein. Bitte beachten Sie, dass für den Zugang zur Schule 3G und Maskenpflicht („OP“) gilt. Ihre Kinder der 4. Klasse gelten „automatisch“ als getestet.

Ein großes Anliegen unsererseits: Begleiten Sie bitte Ihr Kind nur mit einem Erziehungsberechtigten – das ermöglicht uns die Durchführung des Abends in Präsenz.

**Kurzinfo:**

Die Dr.-Max-Josef-Metzger-Schule führt 4 Wahlpflichtfächergruppen. Es gibt Klassen mit mathematisch-technischer, wirtschaftlicher, sprachlicher und künstlerischer Ausrichtung. Für den Nachmittag bieten wir eine offene Ganztagsbetreuung an. Wir haben regen Austausch mit Partnerschulen aus der Europäischen Union und sind Träger des bayerischen Miteinander-Preises, des deutschen Melissantum-Preises und sind auch Schule für Europa in Bayern.

Zeitgleich zu der Elterninformation lernen die Kinder in einer kleinen „Rallye“ das Schulhaus und verschiedene neue Schulfächer kennen. Begleitet von den Tutoren geht es zu den Fachräumen (Chemie, Physik, Informationstechnologie u.a.m.), in denen Lehrer und ältere Schüler mit kleinen Vorführungen und Aktionen „ihr Fach“ vorstellen.

Auch die Eltern können im Anschluss an die Infoveranstaltung in einem Rundgang das Schulhaus kennen lernen.

Die Anmeldung für das nächste Schuljahr erfolgt kontaktlos. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage unter <https://www.rsmeitingen.org>. Die Anmeldungen müssen bis spätestens Mittwoch, 11.05.2022 um 14:00 Uhr der Schule vorliegen.

Vereine & Verbände 

**Freiwillige  
Feuerwehr  
Thierhaupten  
Sirenenprobe**

Samstag, 05.03.2022 ab 10.15 Uhr

**Übungen**

Freitag, den 04.03.2022, 19.30 Uhr  
Kaminbrand

Freitag, den 11.03.2022, 19.30 Uhr  
THL Große Seitenöffnung

**Sportverein  
Thierhaupten e.V.**



Am Sportplatz Thierhaupten (Nähe Soccerfeld) wurde illegal Bauschutt abgelagert. Wir appellieren an alle, solche Ablagerungen zu unterlassen und ihren Müll ordnungsgemäß zu entsorgen. Sollte jemand Beobachtungen machen, bitten wir dies der Polizei zu melden.

**Plastikfrei  
Stammtisch**

Vortrag mit Diskussion beim virtuellen Plastikfrei Stammtisch mit Dr. Maiken Winter „Klimawandel - wie ernst ist das eigentlich und warum wird dann weiterhin so wenig getan?“



Die Dringlichkeit des Klimawandels ist seit Langem bekannt. Und immer noch wird zu wenig getan, um die globale Klimakatastrophe zu verhindern. Warum ist das so?

Mit diesem wichtigem Thema beschäftigt sich Stammtischgründerin Carina Reitmair, seit sie 2006 „Eine unbequeme Wahrheit“ von Ex-Vizepräsident Al Gore gesehen hat und hat nun dazu mit Claudia Drachler-Praßler einen Vortrag / Stammtisch via Zoom-Videokonferenz organisiert.

Dr. Maiken Winter arbeitet seit ihrem Training mit Al Gore im Jahr 2007, die Menschen zum Umdenken und Handeln zu motivieren. Der Vortrag läuft über ihren Verein „Wissen leben“ ([www.wissenleben.de](http://www.wissenleben.de)) Wie kann es sein, dass trotz der sehr klaren wissenschaftlichen Erkenntnisse, trotz der sehr hohen Dringlichkeit, weiterhin zu wenig getan wird? In ihrem Vortrag fasst die Biologin die wichtigsten Fakten zusammen, um dann zusammen mit den TeilnehmerInnen zu diskutieren, wodurch effektives Handeln blockiert wird und welche Maßnahmen am effektivsten sind.

Teilnahme kostenlos und ohne vorherige Anmeldung - bei Fragen per Mail an: [carina@forum-plastikfrei.de](mailto:carina@forum-plastikfrei.de)

Zoom-Link auf <https://www.forum-plastikfrei.de/aktuelle-termine/>



Feine Backwaren aus Meisterhand

**RABA**

BÄCKEREI · KONDITOREI

Herzog-Tassilo-Straße 1  
86672 Thierhaupten  
Telefon 08271/2510  
Telefax 08271/80 21 39  
E-Mail: [baeckerei-raba@freenet.de](mailto:baeckerei-raba@freenet.de)

Sie suchen eine  
**Tupperberaterin?**



Dann melden Sie sich doch bei mir

Anja Balleis  
86672 Neukirchen  
[anja.balleis@gmail.com](mailto:anja.balleis@gmail.com)  
Mobil: 0151 12994589

Sie wollen mit mir tuppern?  
 JA ONLINE PARTY  
 JA LIVE PARTY



Augenoptikermeister  
**Christoph Gleich**

Donauwörther Straße 2  
86405 MEITINGEN  
Telefon 0 82 71 / 24 19

**malerbetrieb erlenbusch gmbh**

Malerarbeiten aller Art  
Vollwärmeschutz  
Fassadenanstriche  
Gerüstbau-Verleih  
Lackierungen  
Graffiti-Entfernung

**erlenbusch**  
daniel martin gmbh  
malermester

86672 Thierhaupten • Telefon 08271/2924  
[www.malerei-erlenbusch.de](http://www.malerei-erlenbusch.de)

**Mitarbeiter gesucht (m/w/d)**

*Barbaras Nähstube*  
Maß- und Änderungsschneiderei | Thierhaupten

Barbara Ludl  
Herzog-Tassilo-Str. 35  
86672 Thierhaupten

Find us on Facebook

info@barbaras-naehstube.de  
[www.barbaras-naehstube.de](http://www.barbaras-naehstube.de)

Instagram

Telefon: 08271 - 40 7 14  
Mobil: 0171 - 48 94 12 4

**Gardinen  
Baumann**

Gardinen & Zubehör • Stangen & Schienen  
Plissees & Jalousien • Badteppiche

**Gardinen Baumann GbR**  
Wiesangerweg 6 • 86641 Rain / Wallerdorf  
Telefon: 08276 / 519044  
[www.gardinen-baumann.de](http://www.gardinen-baumann.de) info@gardinen-baumann.de

Kostenlose  
Beratung und Planung  
bei Ihnen vor Ort!

**KIENBERGER**  
Reifen Service Tanken

**REIFEN KIENBERGER**  
IHR REIFEN + AUTOSERVICE PARTNER

PKW-, LKW- und Nutzfahrzeugreifen  
24h LKW-Pannenservice  
AU, HU, SP für alle Fahrzeuge

Meitinger Straße 24 • 86672 Thierhaupten  
Telefon: 08271/2426 • [www.reifen-kienberger.de](http://www.reifen-kienberger.de)





**kienberger automation**

Stahlbau CNC-Technik Maschinenbau Messtechnik

Kienberger GmbH • Am Unteranger 3 • 86672 Thierhaupten • [www.kienberger.de](http://www.kienberger.de)

DVS ZERT  
Herstellereignung nach DIN EN 1090-2 EXC3,  
DIN EN ISO 3834-2, DIN 2303 und Zertifizierung  
nach DIN EN ISO 9001



## Fischerverein Thierhaupten e.V.

### Monatlicher Fischverkauf

Fischverkauf ist am Faschingsdienstag, den **01.03.2022** von 13.00 – 16.00 Uhr  
Fischverkauf ist am Samstag, den **26.03.2022** von 9.00 – 11.00 Uhr

Vorbestellungen sind möglich bei Stiglmaier Manfred unter Tel. 08271/802866  
Geräucherte Fische bitte mind. 5 Tage vorher bestellen.

## Jagdgenossenschaft Thierhaupten

Am Freitag, den **25. März 2022 um 19.30 Uhr**, findet im Nebenzimmer des Klosterwirtes Thierhaupten die Jagdgenossenschaftsversammlung statt.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Kassenbericht
3. Entlastung des Vorsitzenden und des Kassiers
4. Verwendung des Jagdpachtschillings
5. Änderung der Jagdpachtverträge
6. Anfragen

Alle Jagdgenossen werden hiermit zu dieser Versammlung eingeladen. Zu dieser Versammlung haben nur berechnigte Jagdgenossen Zutritt. Für eine Vertretung ist eine beglaubigte, schriftliche Vollmacht erforderlich. Der Vertreter muss sich, sowie er nicht persönlich bekannt ist, ausweisen.

Die Vorstandschaft

## Gesangverein „Harmonie“ e.V. Fortuna Voices, LaVentura und Allegro

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen  
Am **Freitag, 08.04.2022 20.00 Uhr** im Probenraum / Kloster



### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes für 2020 und 2021
3. Ehrungen 2020 und 2021
4. Bericht der Schriftführer für 2020 und 2021; Allegro, La Ventura und Fortuna Voices
5. Bericht des Kassiers für 2020 und 2021; Kassenprüfung – Entlastung des Kassiers
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahl der Vorstandschaft
8. Anmerkungen der Chorleiter
8. Vorschau auf das Jahr 2022
9. Wünsche und Anträge

Liebe passive Mitglieder, liebe aktive Mitglieder, wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Bitte beachten Sie, dass aufgrund der COVID19-Pandemie ein Zutritt nur unter der 2G Regel erfolgen kann. Bei einer hohen Teilnehmerzahl, wird die Jahreshauptversammlung im Kapitelsaal stattfinden. Die Vorstandschaft

## Schützenverein „Edelweiß“ Thierhaupten 1922



**56. Festwoche hat einen Schirmherrn**  
An einem wunderschönen, sonnigen Februartag hat unser 1. Schützenmeister Christian Milde und sein Stellvertreter Thomas Horn dem 1. Bürgermeister und Schützenkameraden Toni Brugger einen Besuch im Rathaus abgestattet. Hintergrund war zu erfragen, ob er als Schirmherr für die 56. Festwoche, die heuer vom Schützenverein ausgerichtet wird, bereitstehen würde. Toni Brugger ist hierzu gerne bereit. Toni, vielen Dank und wir freuen uns auf die Festwoche, so sie denn stattfindet.



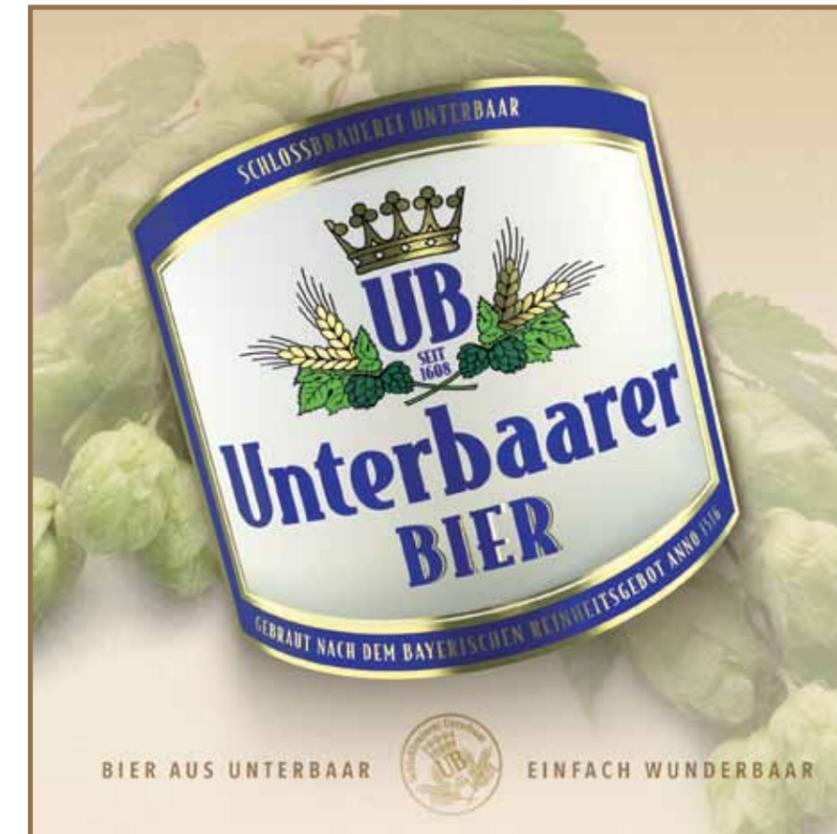
Von links: 1. Schützenmeister Christian Milde, 1. Bürgermeister und Schirmherr der 56. Festwoche Toni Brugger und 2. Schützenmeister Thomas Horn

### Infos zur Festwoche:

Die Festwoche befindet sich derzeit in der Planung. Die ersten Verträge wurden bereits im letzten Jahr mit Schaustellern unterzeichnet, gefolgt von den Showbands und der Brauerei in diesem Jahr. Auch das Programm steht bereits in wesentlichen Teilen fest. Eine neue Tracht musste gefunden werden, dies ist uns ebenfalls gelungen. Für Mitglieder des Schützenvereins, die eine neue Tracht oder neue Hemden benötigen, bitte vor dem 31.03.2022 an den 1. Schützenmeister wenden.

Ich bitte um Verständnis, dass wir derzeit keine Aussage treffen können, wie die Corona Regelungen zur Festwoche sein werden, da diese auch uns nicht bekannt sind. Voraussichtlich werden wir ab Mai mehr wissen. Liebe Thierhauptner, bitte unterstützt uns bei den Vorbereitungen, auch wenn's vielleicht nichts wird. In der Hoffnung eine großartige, sonnige Festwoche mit Euch und unseren Gästen im August verbringen zu dürfen.

Euer Christian Milde, 1. Schützenmeister „Edelweiß“ Thierhaupten 1922 e.V.



## HAUSTECHNIK Emanuel Gietl

- Heizung Gas / Öl
- Solartechnik
- Klima- / Lüftungstechnik
- Regenerative Heizsysteme
- Bäder / Wellness
- Rohrreinigung
- Kernlochbohrung
- Sanitärinstallation Neu & Altbau

Sankt-Michael-Straße 6  
86554 Pöttmes-Osterzhausen

Telefon: 08276 2580080  
info@haustechnik-gietl.de



## Spezialitäten aus unserem Hofladen

- **Frische Blut- und Leberwurst** immer Dienstag ab 13:00 Uhr  
08. & 22. März 2022
- Jeden Freitag **kesselfrische Weißwürste**
- Frischer Leberkäs und viele weitere **hausgemachte Wurstspezialitäten**
- **Öffnungszeiten:**  
Fr. 7:30 - 17:00 Uhr,  
Sa. 7:30 - 12:00 Uhr

**Gasthaus zum Bäckerwirt,**  
Baarer Straße 9, 86684 Holzheim,  
Telefon 0 82 76 - 58 19 78



Sie werden schon erwartet!

## Als Betreuungskraft für Senioren in Teilzeit / Minijob

- Sinnvolle Aufgaben
- Gute Entlohnung
- Flexible Arbeitszeiten
- Einstieg ohne Vorkenntnisse

Reichenberger Straße 13  
86405 Meitingen  
Tel. 08271/803900-0  
bernhard.losleben  
@homeinstead.de



www.homeinstead.de/jobs

Jeder Home Instead Betrieb ist unabhängig und selbstständig.  
© Home Instead GmbH & Co. KG

**Schießbetrieb wieder aufgenommen**  
Seit 01.02.2022 hat der Schützenverein Thierhaupten wieder mit dem Regelbetrieb begonnen. Jeder muss sich vor Eintritt nun per Funkklingel melden, um angemeldet und kontrolliert zu werden. Danach werden Kontrollbändchen vergeben, welche je nach Farbe den Zutritt für die jeweiligen Bereiche regeln. Informationen dazu hängen ebenfalls am Eingang aus. Wir bitten diese zu beachten.

**Aktuell gelten folgende Regeln:**  
Unter Einhaltung der 2G Regel können die Gaststätte, der 50/100m Stand sowie der Bogenstand außen betreten werden. Personen, welche die Kriterien 2G mit Booster bzw. 2G mit gültigem negativem Test erfüllen, haben Zutritt zu allen Bereichen.

**Gemütlicher Schießabend**

Es war fast eine Erlösung, als nach so langer Zeit endlich wieder ein gemütlicher Schießabend stattfinden konnte. Am Abend des 05.02. im Schützenheim war der Kachelofen eingheizt und warm. Einige gute Bekannte nutzten die Gelegenheit, bei Currywurst mit Pommes miteinander wieder ins Gespräch zu kommen. Natürlich immer unter Berücksichtigung der geltenden Hygiene-Regeln (2G im Gastro Bereich, auf dem Luftdruck-Stand 2G+).

Zu Erzählen gab es viel und der Schützenverein freut sich, allen Bürgern nach der langen Zeit eine Möglichkeit zu bieten, sich in einer gemütlichen Runde zu unterhalten.

Auch den neuen Luftdruck-Stand, der letztes Jahr erst von Grund auf saniert wurde, konnten wir nun endlich mit den Glücks-Scheiben ausprobieren. Hier wird mit Luftdruck- oder Zimmerstutzen geschossen. Und entscheidend ist diesmal nicht die Mitte, sondern eine möglichst hohe Punktzahl durch die spezielle Glücksscheiben. Dadurch ist es eher eine Überraschung, wer gewinnt. So auch an diesem Abend, als Luise Horn, die das erste Mal das Gewehr in der Hand hielt und das erste Mal auf dem

Schützenstand war, den ersten Platz erreichte. Den Zweiten Platz belegte Herbert Wittmann, den dritten Platz Christian Milde. Aber damit ist die Ehrungsrunde noch nicht ganz zu Ende, für Markus Wagner mit den wenigsten Punkten gab es ein Glas „Zielwasser“ an der Theke, damit es beim nächsten Mal dann besser klappt.



**Der nächste gemütliche Schießabend findet am 12.03.2022 statt.**  
Gemeinsam schaffen wir eine Atmosphäre, dass der Schützenverein „Edelweiß“ ein hervorragender Ort zum sportlichen Schießen und Trainieren, aber auch zum gemütlichen Feiern und Unterhalten ist.

**Schwarzpulverschützen ins Leben gerufen**

Der Schützenverein Thierhaupten Edelweiß 1922 hat eine Schwarzpulver Abteilung ins Leben gerufen und lädt zum historischen Vorderladerschießen mit Langwaffen, Pistolen und Revolver (Schwarzpulver schießen) am **Sonntag, den 13.03.2022 und Sonntag, den 03.04.2022** jeweils von **10.00 - 12.00 Uhr** ins Schützenheim ein. Für das leibliche Wohl wird mit Weißwurst, Brezen und Getränken ebenfalls bestens gesorgt. Bei Interesse darf unter Aufsicht auch selbst geschossen werden. Wer schon sicher weiß das er kommen möchte, kann sich gerne vorab schon per E-Mail anmelden. Bitte sich kurz bei Leopold Kürbis unter [leopold.kuerbis@vw-kuerbis.de](mailto:leopold.kuerbis@vw-kuerbis.de) mel-

den. Wir freuen uns auf euer Kommen!



**Altpapiersammlung im März**  
Wir, der Schützenverein, fahren am **05.03.2022** wieder, um Altpapier zu sammeln. Das gewohnte Sammelgebiet, natürlich auch **Neukirchen**, wird wieder angefahren.



Wir würden uns über Altpapier von Euch freuen. Die daraus gewonnen Einnahmen führen wir der Förderung und Entwicklung unserer Jugend zu. Also bitte helft mit und unterstützt uns tatkräftig.

Bitte um Beachtung: Wir sammeln keine Altkleider. Das Papier bitte in Größen verpacken, die auch von unserer Jugend gehandhabt werden können.

**Termine:**  
Alle Termine finden vorbehaltlich der aktuellen Corona-Reglungen statt. Bitte auch die Homepage: [www.schuetzenverein-thierhaupten.de](http://www.schuetzenverein-thierhaupten.de) nutzen.

**05.03.2022** Altpapiersammlung (Thierhaupten, Neukirchen, Ötz)  
**12.03.2022** Gemütlicher Schießabend, fürs leibliche Wohl ist gesorgt  
**13.03. und 03.04.2022** Schwarzpulverschießen mit Weißwurst und Brezen

**VERSICHERUNGS**  
**KAMMER**  
**BAYERN**

Ein Stück Sicherheit.

*Wir sind da, wo Sie sind.*

Schön, wenn man im Leben einen sicheren Rückhalt spürt. Wir sind für Sie da, ganz in Ihrer Nähe. Darauf können Sie sich verlassen.

**Versicherungsbüro Ulrich Pröll**  
Herzog-Tassilo-Str. 5 a · 86672 Thierhaupten  
Tel. (0 82 71) 42 74 36 · Fax (0 82 71) 42 75 25 · Mobil (01 77) 6 53 22 26  
info@proell.vkb.de · www.proell.vkb.de

**pfl** **pflege** **mittelpunkt mensch**  
**zentrum meitingen**

Ökumenische Sozialstation  
Meitingen und Umgebung gGmbH

Telefon 0 82 71 - 81 39 4 - 0  
[www.sozialstation-meitingen.de](http://www.sozialstation-meitingen.de)

**EIGNER fertigungsbau**

Schlüsselfertiger Gewerbebau • Hallenbau • Industriebau  
Beton-Fertigteile • Fertiggaragen • Betonblöcke

**• Beraten • Planen • Bauen**  
*aus einer Hand*

Weinmarkt 7/8 · 86720 Nördlingen · Telefon: 09081-29 39 49  
Fax 29 39 89 · [www.eigner.de](http://www.eigner.de) · E-Mail: [info@eigner.de](mailto:info@eigner.de)

**FENSTERBAU BREG · HÖLZL**

Fenster machen Freu(h)de!  
BERATUNG · PLANUNG · VERKAUF · MONTAGE

Fensterrolläden  
Haustüren

Gemeindewald 7 · 86672 Thierhaupten · Tel. 08271 8178-15 · Fax 08271 8178-60 · Mobil 0171 5002002 · [p.breg@fensterbau-breg-hoelzl.de](mailto:p.breg@fensterbau-breg-hoelzl.de) · [www.fensterbau-breg-hoelzl.de](http://www.fensterbau-breg-hoelzl.de)  
Besuchen Sie unsere Ausstellung mit Fenster und Haustüren u.v.m. · Gemeindewald 7 · 86672 Thierhaupten · Tel. 08271 8178-15 · Fax 08271 8178-60

**BEUCKER**

**Besser Auto waschen.**  
An der Via Claudia in Meitingen

SB-Autowaschcenter mit Powerschaum, Staubsaugern und Fußmattenreiniger!

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
6:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Donauwörther Straße 47  
86405 Meitingen  
[www.besserautowaschen.de](http://www.besserautowaschen.de)

Auch! 86368 Gersthofen  
in Röntgenstraße 46

**BEUCKER**

**Qualität günstig tanken.**  
An der Via Claudia in Meitingen

**JETZT STATIONSKARTE SICHERN!**

Günstig tanken und dabei 1 Cent/l sparen!  
Tankkunden erhalten zusätzlich 5% Nachlass an unseren SB-Waschanlagen in Meitingen und Gersthofen.  
Anträge unter: [www.Beducker-tanken.de](http://www.Beducker-tanken.de)

Öffnungszeit: 24/7

Den Kinderfasching und das Preischafkopfen müssen wir auf Grund der Corona Situation leider absagen. Ob das Ostereierschießen stattfinden wird werden wir zu einem späteren Zeitpunkt entscheiden und im Mitteilungsblatt bekannt geben.

Der Termin dafür ist der **11. und 12. März 2022.** Für das Treffen gilt die 2G-Plus Regelung.

Treffpunkt zur Theorie ist am Freitag, **11. März, um 19.30 Uhr** im Vereinsheim am Mühlenweg und für den praktischen Teil am Samstag, **12. März, um 9.00 Uhr** im Vereinsgarten.

Anmeldung ist telefonisch bei Adolf Bruckbauer unter der Nummer 08271 1042 möglich.

**Showtanzgruppe Neukirchen**

Auch in diesem Jahr nimmt uns die Pandemie den Fasching weg. Doch wir wollen uns die Laune nicht verderben lassen und haben in dieser Saison wieder einen Hofstaat.

Unser Prinzenpaar Prinzessin Sophia I. (Sophia Strobl aus Thierhaupten) Und ihr Prinz Niklas I. (Niklas Fratz aus Reicherstein) Regieren in der Saison 2021/2022 über die Gemeinde Thierhaupten. Auch unserer Tanzmariechen Sophia (Sophia Schmaus aus Ebenried) wurde bekannt gegeben.

Am 29.01.22 konnten wir im kleinsten Kreis unsere Inthronisation feiern. Das Prinzenpaar wurde durch unseren Bürgermeister gekrönt. Mit sehr lieben Worten übergab er dann den Schlüssel des Rathauses Symbolisch an unser Prinzenpaar.

Alle Tänzer\*innen wurden zuvor getestet.

Wir wollen den Fasching nicht ins Wasser fallen lassen und planen bereits eine Faschingsshow im März sowie kleine Präsentationen unseres Vereins und Auftritte.

Natürlich nur soweit es Corona zulässt. Unsere Tänzer\*innen haben ein

**Obst- und Gartenbauverein Thierhaupten e.V.**

**Baumschneidekurs**

Auch in Zeiten von Corona müssen die Obstbäume und Sträucher fachgerecht geschnitten werden. Um sich das Fachwissen neu anzueignen oder einfach nur aufzufrischen, bietet der Obst- und Gartenbauverein, unter Leitung von Herrn Bruckbauer, einen Schnittkurs für Sträucher, Wein- und Obstgehölze an.

Im theoretischen Teil erfahren Sie, was Sie beim Pflanzen und Scheiden von Sträuchern und Bäumen beachten sollen.



**Kleinanzeigen**

**Hilfe zum Rasenmähen gesucht**

Wer würde mir wöchentlich meinen Rasen mähen? Z.B. Schüler oder rüstiger Rentner! Benzinrasenmäher ist vorhanden. Tel.: 08271-40258

**Reinigungskraft gesucht**

Privathaushalt in Thierhaupten sucht ab sofort eine Reinigungskraft für ca. 2 Std./wöchentlich, 15 € /Std. Bei Interesse bitte melden Tel.: 08271 / 3818

**Wir suchen dich!**

Service- und Küchenpersonal (m/w/d)

Du hast bereits Erfahrung in der Gastronomie und möchtest in einer wunderschönen Location mitten im Grünen mit einem professionellen Team arbeiten?

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:**

Putzkraft (m/w/d) auf Minijob Basis ausgebildete/r Köchin/Koch (m/w/d) auf Vollzeit Servicekräfte (m/w/d) auf Vollzeit/ Teilzeit

Spülkraft (m/w/d) auf Minijob Basis oder Teilzeit

**Was uns wichtig ist:**

Zuverlässigkeit  
Freundlichkeit  
Sauberes Auftreten  
Haben wir dein Interesse geweckt, wenn ja dann melde dich bei uns mit einer Bewerbung

per E-Mail oder telefonisch. Wir freuen uns auf dich! Tel.: 08271/4217555 E-Mail: info@klosterwirt-th.de Klosterwirt Thierhaupten GmbH Klosterberg 8 86672 Thierhaupten Webseite: www.klosterwirt-th.de E-Mail: info@klosterwirt-th.de

**Preise Kleinanzeigen**

**Grundpreis bis 6 Zeilen 5,- EURO**

**Mehrtext bis 12 Zeilen 10,- EURO**

Preise inkl. MwSt.

Gilt nur für **private Kleinanzeigen!**

Anzeigentexte bitte direkt per

mail an:

**info@dialogzone.de**

**Rohbauarbeiten An- und Umbauarbeiten Gewerbebau Reihen- und Doppelhäuser Eigentumswohnungen Verputzarbeiten**

**Schmid**

Bauunternehmen GmbH  
Bauträger • Hoch- und Tiefbau

Beste Bauausführung durch fachmännische Beratung und qualifizierte Mitarbeiter. Modernste Technik bei der Erstellung.

Hölzlamer Straße 1  
86672 Thierhaupten-Neukirchen  
Tel. 0 82 76 / 5 84 98-0  
0 82 76 / 6 98

info@schmid-bau.net • www.schmid-bau.net

**Schmid**  
Bauunternehmen GmbH  
Bauträger • Hoch- und Tiefbau

**Wir suchen für unsere regionalen Baustellen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:**

- Vorarbeiter m/w/d
- Maurer m/w/d
- Ausbildung Maurer m/w/d
- Baukranführer m/w/d

Hölzlamer Straße 1 • 86672 Thierhaupten-Neukirchen  
Tel.: 0 82 76 / 5 84 98-0 • info@schmid-bau.net  
www.schmid-bau.net

*Zum Wohle der uns anvertrauten Menschen!*

Wir vom Pflegedienst Sturm möchten Ihnen ein selbstbestimmtes Leben in Ihrer gewohnten Umgebung gewährleisten. Mit einem auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenen Pflegeplan fühlen Sie sich gut versorgt.

**Pflegedienst Sturm**  
Baarer Str. 14a • 86672 Thierhaupten  
• alle Kassenzulassungen •

Tel. 08271 / 42 60 96 oder www.pflegedienst-sturm.de

*Holzwerke aus Meisterhand*

**... die Zimmerei Johann Schmid**

- Dachstühle
- Dachsanierung
- Dachausbau
- Wohnraumgestaltung
- Gewerbebau
- Trockenbau
- Gartengestaltung mit Holz

Am Sportplatz 6  
86672 Neukirchen  
Tel.: 08276-51994-0

Meisterhaft  
www.schmid-holzwerke.de

**Mit mir können Sie rechnen!**

In allen steuerlichen Fragen und Angelegenheiten bin ich für Sie da.  
**Erstellung von Einkommensteuererklärungen und betrieblicher Steuererklärungen**  
Jahresabschlussstellung  
laufende Finanzbuchhaltung  
laufende Lohnbearbeitung  
steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

**Anneliese Kauer**  
Dipl.-Kauffrau | Steuerberaterin

Hochweg 3 - 86672 Thierhaupten - Telefon 0 82 71 / 42 17 95 8  
E-Mail: anneliese.kauer@web.de  
**Termine nach Vereinbarung**

**Kai's**  
Thai-Massage Studio

Traditionelle Thaimassage  
60 min 35,- €  
90 min 45,- €  
120 min 59,- €

Hot-Stone Massage  
60 min 40,- €  
90 min 55,- €  
120 min 69,- €

Thaioilmassage  
60 min 35,- €  
90 min 45,- €  
120 min 59,- €

Armaölmassage  
60 min 35,- €  
90 min 45,- €  
120 min 59,- €

Kräuterstempel-massage  
60 min 40,- €  
90 min 55,- €  
120 min 69,- €

Fußmassage  
60 min 30,- €

• Keine Erotik-Massagen

Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa.: 09.00 - 20.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung

**Überraschen sie ihre Lieben mit einem Gutschein**

Schlossberg 2 • 86674 Baar  
Tel.: 08276 5891405  
Mobil: 0174 5740436  
Email: kais.thaimassage@gmail.com

**innogard**  
Versand-/Produktionsmitarbeiter auf 450,-€ Basis gesucht.

Wir suchen Unterstützung zum Einpacken von Versandpaketen, sowie Produktion von einfachen Metallteilen.

**innogard GmbH & Co.KG**  
Heimpersdorfer Weg 3  
86672 Thierhaupten-Neukirchen  
Tel.: 08276/5893230 oder  
info@gartenbedarf-baumgartner.de

tolles Programm zum Motto „Color Splash“ auf die Beine gestellt.

Habt ihr Interesse an einem Auftritt unserer Gruppen oder wollt selbst Teil der Truppe sein? (Ab 4 Jahren bis 20 Jahre) Dann meldet euch bei uns per Email oder WhatsApp (showtanzgruppe.nk@gmail.com, 01608199906)



### Vorstandswechsel beim Orts- und Landschaftspflegeverein Neukirchen

**Franz Rechner gibt seinen Vorstandsposten nach 36 Jahren in jüngere Hände**

Es ist ihm bestimmt nicht leichtgefallen, den Posten des 1. Vorsitzenden vom Orts- und Landschaftspflegeverein Neukirchen nach 36-jähriger Amtszeit abzugeben. Die Rede ist von Franz Rechner aus Hölzlarn, der diesen, vor 44 Jahren gegründeten Ortsverein, immerhin 40 Jahre lang in der Spitze mitgeführt hat. Vier Jahre nach der Gründung wurde er als 2. Vorstand gewählt und anschließend hat er den Verein bis heute, stolze 36 Jahre lang als 1. Vorsitzender geführt

und in der Zeit auch viel bewegt.

Nicht nur Franz Rechner hat sein Amt jetzt zur Verfügung gestellt, auch sein bisheriger Vize Dieter Tronecker hat sein Amt abgegeben, ist aber weiterhin in der Vorstandschaft als Schriftführer im engeren Vorstandskreis mit dabei. Tronecker wurde zwar von vielen Seiten aus ermutigt, den Vorstandsposten zu übernehmen, doch wie er wörtlich betonte, wollte er damit bewusst bewirken, dass auch jüngere Mitglieder mit der Übernahme solcher Posten mehr in die Verantwortung mit eingebunden werden und vielleicht auch Neuerungen und künftige Ideen umsetzen können.

Die Generalversammlung dieses sehr regen Ortsvereines von Neukirchen, einem Ortsteil des Marktes Thierhaupten, verlief dann im Feuerwehrheim auch recht unproblematisch und zügig. Kein Wunder, gab es doch wegen Corona wenige, ja fast keine Veranstaltungen im abgelaufenen Jahr und deshalb war auch nichts zu berichten. Die Tagesordnungspunkte waren deshalb schnell abgearbeitet und die Vorstandschaft in ihren Ämtern auch ohne Gegenstimmen entlastet. Die Neuwahlen gingen ebenso zügig über die Runden, nachdem im Vorfeld die Belegung der Posten bereits vorbesprochen war. Das Amt des bisherigen 1. Vorsitzenden Franz Rechner ging an eine Frau, nämlich Birgit Brauburger. Auch den Posten des 2. Vorsitzenden, bisher von Dieter Tronecker bekleidet, wird künftig eine Frau einnehmen, nämlich Elke Thalmeir. Weiter im Vorstandskreis, aber als neuer Schriftführer, fungiert künftig Dieter Tronecker. Beim Amt des Kassiers gab es keine personelle Veränderung, hier wurde Gabi Barl bestätigt. Ebenfalls wiedergewählt wurden 4 Damen als Beisitzerinnen, und zwar Andrea Tyroller, Marille Hörmann, Gabi Schmid und Julie Bisinger. Neu im Team der Beisitzer ist Yves Brauburger. Als Beisitzer ausgeschieden sind Susanne Bauer und

Fanny Wagner.

Der langjährige Vorstand Franz Rechner stoß erst später zur Versammlung dazu, er hatte an dem Abend nämlich eine besondere Ehrung erhalten. Dazu war er in Steppach und der 74jährige Rechner erhielt, als ältester Vorstand im Kreisverband Augsburg, für seine 36jährige Vorstandstätigkeit eine entsprechende Auszeichnung. Im Kreise seiner neu gewählten Vorstandschaft nahm er dann auch deren Gratulation zu der hohen Auszeichnung entgegen. Für seine langjährigen Verdienste um den Ortsverein wurde Franz Rechner dann auch zum Ehrenvorstand des Orts- und Landschaftspflegeverbandes Neukirchen ernannt. Der ausscheidende Vorsitzende kann sich noch gut daran erinnern, als er dem beim Bäckerwirt in Neukirchen gegründeten Verein beigetreten ist und schon vier Jahre später zum 2. Vorstand gewählt wurde. Zwischenzeitlich hat dieser rührige Verein über 100 Mitglieder, auch von außerhalb Neukirchens und er hatte im Lauf dieser Zeit immer neue Ideen eingebracht. Man organisierte Seniorennachmittage mit Sketchen, dazu gab es Theateraufführungen, zweimal hatte man unter seiner Führung beim Wettbewerb „Unser Dorf soll schöner werden“ erfolgreich mitgemacht. So nebenbei hatte der Franz den über die Landkreisgrenze hinaus bekannten Leonhardritt in Hölzlarn insgesamt 18-mal organisiert. Ein wichtiger Mann ist er zudem beim Trachtenverein Thierhaupten und hat dort schon zweimal die Thierhauptener Festwoche für die Trachtler organisiert. Seit Kurzem ist Franz Rechner noch der Festleiter des ebenfalls weitbekannten Engelesmarktes in Thierhaupten und ist neben Auf- und Abbau noch für den gesamten organisatorischen Ablauf bekannt, also ein Allrounder und für alles zu gebrauchen. Dies alles ging aber nicht, wie er ausdrücklich betonte, ohne die Mithilfe, Bereitschaft und Verständnis seiner Frau Anita, die ihn in all den Jahren überall mit unterstützt



# TASSILO

## apotheke

**Öffnungszeiten:**

MO+DI	08:00 - 12:30 Uhr	14:00 - 18:00 Uhr
MI	08:00 - 12:30 Uhr	nachmittags geschlossen
DO	08:00 - 12:30 Uhr	14:00 - 19:00 Uhr
FR	08:00 - 18:00 Uhr	durchgehend
SA	08:00 - 12:00 Uhr	

Baarer Straße 15  
86672 Thierhaupten  
Tel.: 08271 - 30 31  
Fax 08271 - 73 45

[www.tassilo-apotheke.de](http://www.tassilo-apotheke.de) • [info@tassilo-apotheke.de](mailto:info@tassilo-apotheke.de)





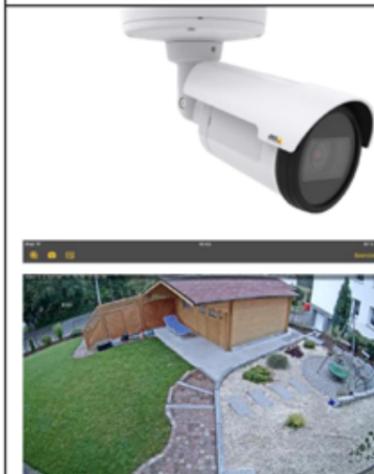
## Garten- und Grabpflege

von Ihrem Gärtner aus Meitingen

### Axel Liepert

86405 MEITINGEN  
Bernhard-Monath-Str. 8  
Axel.Liepert@web.de 0175 4705526

### Kameraüberwachung



**Wir liefern und installieren...**  
**SKS Kommunikationssysteme**  
**M.E. Wolfgang Schönberger**  
**Tel. 08271 805 96-0**

## Meitinger Coffeeshop



Hauptstraße 30  
86405 Meitingen  
Telefon (0 82 71) 42 46 222  
Mobil (0175) 9 92 46 40  
Mail [info@meitinger-coffeeshop.de](mailto:info@meitinger-coffeeshop.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:30 bis 18:00 Uhr  
Samstag: 09:00 bis 13:00 Uhr

[www.meitinger-coffeeshop.de](http://www.meitinger-coffeeshop.de)

Ihr Spezialist für Kaffeefullautomaten,  
Siebträger und Kaffeespezialitäten



## Schreinerei Günther Schmid

Wir fertigen  
individuelle Möbel  
für Sie

Wohneinrichtungen  
Küchen  
Esszimmer  
Bäder | Schlafzimmer  
Garderoben  
Innenausbau  
Böden | Türen  
Objekteinrichtungen

Gartenweg 1  
86684 Holzheim OT-Stadel  
Tel. 08276 / 589319  
[info@schreinerei-gschmid.de](mailto:info@schreinerei-gschmid.de)  
[www.schreinerei-gschmid.de](http://www.schreinerei-gschmid.de)

**MEIN  
SCHREINER**





hatte, wo es ihr möglich war und auch tatkräftig mitgeholfen hat. Dafür gab es jetzt auch einen Blumenstrauß von der neu gewählten Vorstandschaft mit der Hoffnung, dass das Ehepaar Rechner auch künftig, wenn auch nur ein wenig im Hintergrund, noch weiter beim Orts- und Landschaftspflegeverein Neukirchen mit Rat und Tat zur Seite steht und die junge Vorstandschaft unterstützen wird.

Bei einem gemeinsamen Treffen der neuen Vorstandschaft des Orts- und Landschaftspflegevereines Neukirchen wurden auch die vielen Verdienste des ausgeschiedenen Vorstandes Franz Rechner (sitzend 2. von rechts) noch einmal gewürdigt und seine Frau Anita (links von ihm) erhielt einen Blumenstrauß. Vorne rechts im Bild die neue Vorsitzende

Birgit Brauburger, ganz links sitzend die neugewählte 2. Vorständin Elke Thalmeir. Hinten von links Gabi Schmid (Beisitzerin), Dieter Tronecker (neuer Schriftführer), Marille Hörmann, Andrea Tyroller und Julie Bissinger (alle Beisitzerinnen), Gabi Barl (Kassiererin) und Yves Brauburger (Beisitzer)

Text und Bild von Josef Abt

**Freie Wähler Thierhaupten e.V.**

**Freie Wähler – Stammtisch**  
Die Freien Wähler laden ALLE interessierten Bürgerinnen und Bürger zum Freie Wähler – Stammtisch ein. Wir treffen uns wieder! Jeweils am ersten Donnerstag des Monats, diesmal am **3. März 2022 um 19.00 Uhr** im Ristorante Pizzeria Da Giovanni,



Benedikt-Gaugenrieder-Str. 2, Thierhaupten.  
Kommen Sie doch vorbei, es lohnt sich!



**Johanneskirche Meitingen**



**Dienstag, 1.03.**  
20.00 Uhr : Taizégebete St. Clemens Kirche

**Freitag, 4.03.**  
18.00 Uhr : Weltgebetstag der Frauen Johanneskirche Meitingen mit: Anke Hederich und Team

Planung & Ausführung,  
Clevere Raumaufteilung,  
Reparaturen, Silikon.

# Fliesen

über 30 Jahre Erfahrung!

## Verlegung Tom Scheffe

Eschenweg 1 • 86672 Thierhaupten  
www.tomscheffe.de • Tel. 0 82 71 - 4 24 61 84

- Fenster
- Haustüren
- Sonnenschutz



Gemeindewald 7  
86672 Thierhaupten  
Tel. 08271/8178-0  
www.hoelzl-fenster.de



**BK-SERVICE GmbH**  
Hausmeisterservice und Grünpflege

- Objektbetreuung
- Winterdienst
- Mäharbeiten
- Mulcharbeiten
- Trimmerarbeiten
- Gartenpflege
- Gräberpflege
- Baumpflege und Baumfällungen

Wir betreuen Firmen- als auch Privatkunden.

**BK-SERVICE GmbH**  
Benjamin Kinlinger  
Hemerter Str.5 • 86672 Thierhaupten  
Mobil: 0160/970 811 83  
www.service-bk.de • info@service-bk.de

**Ford RANGER**

Die Abbildung zeigt eine Ford Ranger Raptor Doppelkabine in der Metallic-Lackierung Indianapolis-Blau (Warschausstattung).

Kraftstoffverbrauch - und Emissionswerte unter:  
[https://media.ford.com/content/dam/fordmedia/Europe/de/Produkte/Nutzfahrzeuge/Ranger/Technische%20Daten\\_Ford\\_Ranger.pdf](https://media.ford.com/content/dam/fordmedia/Europe/de/Produkte/Nutzfahrzeuge/Ranger/Technische%20Daten_Ford_Ranger.pdf)  
<https://www.dat.de/leitfaden/LeitfadenCO2.pdf>

**der Fordfahr-Profi**  
Erich Götzberger  
86672 Thierhaupten Gemeindewald 45  
Telefon 08271 / 27 03  
Telefax 08271 / 59 86  
www.ford-gotzenberger-thierhaupten.de • E-Mail: service@erichgotzenberge.de

• Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen • Finanzierung • Leasing •

**FAHRSCHULE Bartholomäi**

☎ **08271 / 55 90**

- Meitingen Schloßstraße 13
- Thierhaupten Baarer Straße 19

Anmeldung/Unterricht: Di.u.Do. 18.30 Uhr Montag 18.30 Uhr

**Jetzt Träume erfüllen!**



**Kaufen statt mieten?!**

**Immobilienvermittlung + Finanzierung**

**VERKAUFEN - BAUEN - KAUFEN - RENOVIEREN?**

Die passende Finanzierung bei niedrigen Zinsen!

**VR-Bank**  
Handels- und Gewerbebank

Geschäftsstelle Thierhaupten - Marktplatz 3

Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ 08271 8187-0

**Sonntag, 6.03.** Invocavit  
09.30 Uhr : Gottesdienst mit Abendmahl Johanneskirche Meitingen

**Montag, 7.03.**  
09.00 Uhr : Krabbelgruppe Evang. Gemeindehaus mit: Heike Rabas

**Dienstag, 8.03.**  
18.30 Uhr : Ökumenische Passionsandachten  
St. Wolfgangskirche  
mit: Ökumenischer Arbeitskreis Meitingen - Herbertshofen - Westendorf  
19.30 Uhr : Funkstille Evang. Gemeindehaus  
Bei den Gottesdiensten gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie einen entsprechenden Nachweis mit.

Durch **unsere Homepage** [www.johanneskirche-meitingen.de](http://www.johanneskirche-meitingen.de) bzw. unserem Facebook-Auftritt <https://www.facebook.com/Johanneskirche-Meitingen/> oder **unseren WhatsApp** (WhatsApp-Nachrichten an 08271-8147580 sowie über Schaukasten, Tagespresse versuchen wir, Sie immer tagesaktuell auf dem Laufenden zu halten!

Unsere **Johanneskirche** ist tagsüber von **10-17 Uhr für Ihre persönliche Andacht offen**. Dort finden Sie kleine Kerzen. Diese können Sie entweder in der Kirche anzünden oder mit nach Hause nehmen. Rund um Präsenzgottesdienste (z.B. Trauerfeiern) und während Aufnahmen von Online-Gottesdiensten muss die Kirche allerdings leider geschlossen bleiben.

**Pfarrer Stefan Pickart und Diakon Dieter Frembs** sind für **seelsorgerliche Anliegen** unter den Nummern 08271-8147583 bzw. 08271-8147581 und den Mailadressen [stefan.pickart@elkb.de](mailto:stefan.pickart@elkb.de) bzw. [dieter.frembs@elkb.de](mailto:dieter.frembs@elkb.de) erreichbar.

Das Pfarramt ist Montag, Mittwoch und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr für Sie unter der Tel. 08271-2025 zu erreichen.

Es begrüßt Sie herzlich  
**Ihr Pfarrer Stefan Pickart mit dem Team der Johanneskirche**

### Veranstaltungen

**01.03.** Rathaus geschlossen

**01.03.** 13.00 – 16.00 Uhr Fischerverein Thierhaupten, monatlicher Fischverkauf Neues Fischerheim

**03.03.** 19.00 Uhr Freie Wähler Thierhaupten, Stammtisch Ristorante Pizzeria Da Giovanni

**04.03.** 19.30 Uhr Freiwillige Feuerwehr Thierhaupten, Übung Kaminbrand Neues Feuerwehrgerätehaus

**05.03.** Ab 08.00 Uhr Schützenverein „Edelweiß“ Thierhaupten, Altpapiersammlung Thierhaupten, Ötz, Königsbrunn, Altenbach und Weiden

**05.03.** Ab 10.15 Uhr Sirenenprobe

**11.03.** 19.30 Uhr Freiwillige Feuerwehr Thierhaupten, Übung THL Große Seitenöffnung Neues Feuerwehrgerätehaus

**11.03.** 19.30 Uhr Obst- und Gartenbauverein Thierhaupten, Baumschneidekurs Theorie Vereinsheim am Mühlenweg

**12.03.** 09.00 Uhr Obst- und Gartenbauverein Thierhaupten, Baumschneidekurs prak-

tischer Teil Vereinsgarten

**12.03.** 20.00 Uhr Schützenverein „Edelweiß“ Thierhaupten, Gemütlicher Schießabend Schützenheim Thierhaupten

**13.03.** 10.00 – 12.00 Uhr Schützenverein „Edelweiß“ Thierhaupten, Schwarzpulverschießen Schützenheim Thierhaupten

**16.03.** Abgabeschluss Mitteilungsblatt

**23.03.** Rattenbekämpfung

**25.03.** 16.00 Uhr TÜV Termin Schlepper Fröhlich Landhandel GmbH (Obertorfeld 4)

**25.03.** 19.30 Uhr Jagdgenossenschaft Thierhaupten, Jagdgenossenschaftsversammlung Nebenzimmer des Klosterwirtes Thierhaupten

**26.03.** 08.00 – 09.30 Uhr Problemafällsammlung Am Festplatz

**26.03.** 09.00 – 11.00 Uhr Fischerverein Thierhaupten, monatlicher Fischverkauf Neues Fischerheim

**03.04.** 10.00 – 12.00 Uhr Schützenverein „Edelweiß“ Thierhaupten, Schwarzpulverschießen Schützenheim Thierhaupten

**08.04.** 20.00 Uhr Gesangverein „Harmonie“ Thierhaupten, Jahreshauptversammlung Proberaum, Kloster Thierhaupten

## Roland Straßer Mineralöle

Telefon: 08271-3724



Inh. Wolfgang Straßer

- ✓ kostengünstig
- ✓ termingerecht
- ✓ zuverlässig

Heizöl schwefelarm/schwefelfrei  
Diesel standard/biofrei

Pellets • Schmierstoffe • Flaschengas

86672 Thierhaupten • [www.heizoel-strasser.de](http://www.heizoel-strasser.de)



## SCHREIER

### ZIMMEREI - HOLZBAU

**DACHSTÜHLE**  
**DACHSANIERUNGEN**  
**DACHDECKUNGEN**  
**DACHHAUSBAU**

**HOLZHÄUSER**  
**NEUBAU & UMBAU**  
**TROCKENAUSBAU**  
**TERRASSEN & CARPORTS**

Schreier Zimmerei-Holzbau GmbH & Co. KG  
Augsburger Str. 11 | 86672 Thierhaupten  
Tel. o 82 71/38 13 | E-Mail: [info@zimmerei-schreier.de](mailto:info@zimmerei-schreier.de)

[www.zimmerei-schreier.de](http://www.zimmerei-schreier.de)





Schuhmode Falch  
Marktplatz 5  
86485 Biberbach

Telefon 08271 34 21  
[info@schuhmode-falch.de](mailto:info@schuhmode-falch.de)  
[www.schuhmode-falch.de](http://www.schuhmode-falch.de)

Mo-Fr. 9.00-12.00 & 14.30-18.00  
Mi. 9.00-12.00  
Sa. 9.00-13.00

**Sonniges Team!**  
**Sonnige Aussichten!**

Wir suchen zur Verstärkung eine(n) flexiblen  
**Allround - Mitarbeiter (m/w/d)**  
halbtags (20h/Woche) für Lager  
und Baustellenbetreuung.

(gerne auch Rentner, Altersteilzeitbeschäftigte)

Telefon (08271) 42 66 20  
[rs@reinhard-stuhler.de](mailto:rs@reinhard-stuhler.de)  
Sebastian-Kneipp-Straße 29  
86485 Biberbach

**REINHARD  
STUHLER**  
*... sonnigen Tag!*

# UNSINN IM KOPF?!

## HERZLICH WILLKOMMEN

UNSINN Pkw-Anhänger und Abrollkipper überzeugen durch Qualität und durchdachte Detaillösungen, das bestätigen überdurchschnittlich steigende Marktanteile. Über 350 Mitarbeiter (m/w/d) arbeiten täglich an diesem Erfolg.

Für unseren Produktionsstandort in Holzheim suchen wir ab sofort:

- Reinigungskraft (m/w/d)
- Vertriebsinnendienst (m/w/d)
- Direktverkauf (m/w/d)



UNSINN Fahrzeugtechnik GmbH • Rainer Straße 23 • 86684 Holzheim • E-Mail: bewerbung@unsinn.de

# Anfängerkurs *Kinderballett*

## Kinderballettschule Format S Meitingen

Das Erwecken der Kreativität, Phantasie und Musikalität gehören zu den wichtigsten Zielen in der Ausbildung im klassischen Kinderballett.



Ballettlehrerin Daniela Knezevic

Zuteilung zur Gruppe in Abhängigkeit des Alters und der Vorkenntnisse, Mindestalter 4 Jahre  
 Dienstags ab 15:00; Beginn: 22. März 2022 als kostenloses Schnuppertraining (Anmeldung bis 18.3.22 unbedingt erforderlich!)

Qualifikationen:  
 Choreographin & Bühnentänzerin aus dem Nationaltheater Sarajevo, Bosnien & Herzegowina



Infos und Anmeldung unter:  
 format-s@gmx.de oder Mobil 0175/2017128

[www.format-s.de](http://www.format-s.de)

# Autohaus KÜRBIS®

Seit über 55 Jahren VW und Audi Service Vertretung

## Audi und VW Sofortservice

- kostenloser Hol- und Bring-Service
- kostenloser Leihwagen
- Abholung am Wunschtermin

Autohaus KÜRBIS GmbH  
 Aichacher Str. 15 • 86674 Baar • Tel. 0 82 76 / 51 86 00  
 E-Mail: werkstatt@vw-kuerbis.de

[www.vw-kuerbis.de](http://www.vw-kuerbis.de)



### Fußballcamp 2022

Auch 2022 findet wieder vom 15.08 bis 19.08. ein Trainingscamp des FC St. Pauli in Baar statt.

Alle Kinder von 6 bis 14 Jahren können hier für nur 169 Euro ihre Fussballskills unter professioneller Leitung angelehnt an das Nachwuchsleistungszentrum des FC St. Pauli verbessern.

Jeder Teilnehmer erhält Getränke, Mittagessen, Turnbeutel, Alutrinkflasche, Trikot, Hose, Stutzen.

Anmeldung unter:  
<https://fussballschule.fcstpauli.com>



FINDEN SIE DEN TOYOTA AYGO X,  
DER AM BESTEN ZU IHNEN PASST.



## DER NEUE TOYOTA AYGO X

### AB FRÜHJAHR 2022 LIVE BEI UNS ERLEBEN

Erhältlich in vier temperamentvollen Zweitonlackierungen, ist der Toyota Aygo X genau auf Sie zugeschnitten. Ob spaßig-feuriges Chilli Red, aufregendes Cardamom Green, originell-lebhaftes Juniper Blue oder elegantes Ginger Beige – es gibt für jede Persönlichkeit die passende Farbe. Für einen perfekten Auftritt ist die Farbgestaltung des Innenraums harmonisch auf das äußere Temperament abgestimmt. Seien Sie mutig und setzen Sie ein Zeichen, egal welchen Geschmack Sie haben.

Kraftstoffverbrauch Aygo X, 1,0-l-VVT-i Benzinmotor 53 kW (72 PS), niedrig (Kurzstrecke) 5,7–5,4 l/100 km, mittel (Stadtrand) 4,5–4,4 l/100 km, hoch (Landstraße) 4,2–4,1 l/100 km, Höchstwert (Autobahn) 5,8–5,3 l/100 km, kombiniert 5,0–4,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 114–108 g/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt.

**AUTOHAUS**  
**40** Jahre **SCHUSTER** OHG

LEXUS Service

GR Center

MIRAI Stützpunkt

Benzstraße 3 · 86391 Stadtbergen · 0821/44065-0 · info@toyota-schuster.de · www.toyota-schuster.de